「砵市躍」
爲加拿大最好之香烟

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032　Vancouver, B. C.

積存貨品大減價
各種潮瓦公仔
橫直竹簾　木刻公仔
福州漆器　電手灯筒
衛生拖鞋　椰皮拖鞋
大小葵扇　日本竹枝
以上各貨一律照原價五折

雲高 元豐有限公司 華埠
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PAcific 2478
242 E. Pender St.　Vancouver 4, B.C.

紅芽芋仔
鮮大菱角
蜜味椽柚
鮮靚百合
不日登市
以應中秋

香港 麥廣記參茸行
註冊商標 六角座角 商標爲記
MAK KWONG KEE
世業二百餘年
宗旨專賣正貨

本行選辦
人參 鹿茸 茸片 鹿𣏌 國藥 蛤蚧 三鞭
麗參 東茸 茸末 玉桂 補品 補茶 大補茶
歡迎外埠 僑胞函購 迅速郵奉 担保寄到

香港南北行街四十九號　電報七七九六
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

世界新聞

越南歸僑被中共重重剝削

香港泛亞社電。中共對華僑之勒索。近又加劇。越南歸僑。手藝工人。柯漲之遭遇。即爲壹例。柯漲畢生在越南做籐器工人。積蓄約港幣二十五萬元。已全部「投資」汕頭「華僑實業公司」。中共當局。尚以爲未足。又迫令數函其海外親友告貸。

柯漲因受其女兒之愚。於今年七月間。自越南抵達澳門。將全部積蓄。交中共在澳門開設之南通銀行。轉滙汕頭。彼本人則經由石岐赴廣州。探望相違已數十年之故舊親屬。彼在穗所見所聞。雖感失望。然仍續赴汕頭領取滙款。到達之後。銀行方面。即通知柯氏。其滙款已全部存入國營華僑實業公司。彼僅能提取日常最低限度之用款。

在一個月之前。其故里澄海縣內之「鄉民大會」。令柯氏於限期之內返鄉。柯氏又不能不依從。在抵達之後。發現所有土地。均被充公。彼本人已被指爲「資本家及地主」。並强令彼補繳欠稅罰款食米五百石。柯氏即請汕頭之銀行。予以若干現款。以便抵付罰金。但被行方拒絕。並令彼致函其在越南之親友。滙款接濟。彼在不得已之下。分函港越各地求援。因此其不幸遭遇。亦宣洩於外。

中共將糧食外運

香港泛亞社電。此間自廣州方面獲悉。中共政權。計劃推進對東南亞之輸出。已使共區內部深受不利影響。廣東各區人民。所面臨之糧荒。雖日甚一日。但中共繼續將糧食外運。爭取外滙。並使海外華僑。發生一種錯覺。以爲中國在中共管治之下。已成爲豐饒之地。該方面指出。中共現方將花生油對香港市場傾銷。每斤定價爲港幣一元四毫。而江門之油價。則反較香港高出港幣一毛。中共並方向寶安。惠陽。東莞。增城及博羅等沿廣九鐵路縣份。徵集糧食。以應出口之需。

據東莞消息。中共將貯藏在公倉內之食米移出。在「解放軍」押送之下。自東莞及增城。運赴太平鎮。轉裝蘇俄貨輪。對外輸運。

駐港美領事否認對僑眷留難

香港泛亞社電。美國駐港總領事德羅姆拉宣稱。三藩市一中英文合刊之報紙。在社論中。指責香港美國領館。對華裔籍民之妻及子女進入美國。加施障碍。查與事實不符。德氏稱。有若干申請者提出僞證。並已經香港法院起訴。而以詐欺方法。取得美國護照者。此類護照。亦當予以充公。惟德氏否認申請人。在候遞申請書後。須等待一個長時期始能約晤。

◎瓜菜園出頂

啟者有瓜菜園地面濶四個的架坐在四十一街磨連打𤆤西米半路茵陳巢即舊廣興園園中架生什物有洒水機及犁園機玻璃屋一間出頂若有營斯業者向翠生公司一問便知

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放影
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映諧時事畫片
鄭耀披露

◎巴拉蒙露天戲院

本戲院現改裝Cinemascope新式銀幕九十尺濶四十尺高能觀廣濶風景且放映有色畫片此種新時代化銀幕爲全國露天戲院之絕無僅有又常映好戲銀幕之大爲全加拿大之冠能容一千輛車入場値收六毫連稅在內童子十二歲以下免費

Paramount Drive-in Theatre
Lougheed Highway at Sperling
Telphone Glenburn 0596

L'Amour Perfume 香露能勾引迷惑男女增加愛情壹元一樽二元三樽
Crown Industries 28 B
778 McMillan Ave. Winnipeg Man.

ANYOX ROOMS
67 E. Hastings St.
Vancouver 4, B. C.
MA. 7900

此旅館位於埠心僑胞住宿極之利便另有雙房極合住家之用僑胞光顧極表歡迎
司理李芳啟

Hazelwood Hotel
344 E. Hastings St.
VANCOUVER, B. C.

本旅館地位適中接近華區房間雅潔空氣溫煖每星期七元遠近光顧無任歡迎

奉送歌星玉照
〔美聲第八期出品〕
芳艷芬　恨不相逢未嫁時　〔附送芳伶玉照兩張〕
紅綫女　任劍輝　晴雯撕扇　〔附送紅伶玉照一張〕
任劍輝　白雪仙　玉女香車　〔附送白伶玉照一張〕
李海泉　陳露薇　賣油郎
徐柳仙　櫻花淚
廖志偉　李慧　閨嫁女
白玉堂　洗劍動巾幗戲鬚眉
小何非凡　新紅線女　蜜語酸風
中樂合奏「絲絲淚」「西岐雁影」
每張壹元半
中國圖書唱片公司
Chunkuo Co.
151 Pender St.　Vancouver, B. C.
電話：TA.5431

Paul & Paul Co.　寶寶唱片總匯公司　Van 4, B.C.
308 Powell St.　PA. 7657

幸運唱片
第五期最新唱片登市
芳艷芬　任劍輝　梁山伯祝英台　二張
天涯鳳燭燒殘(主題曲)　一張
羅劍郎　小燕飛　泣碎杜鵑魂　二張
新薛覺先　小紅線女　蘇小妹三難新郎　二張
廖志偉　伍木蘭　亞蘭嫁亞瑞　二張
新任劍輝　新白雪仙　英雄掌上野荼薇　二張
梁醒波　小芳艷芬　嫁唔嫁下卷　二張
新非凡　柳遇春夜訪八美圖　一張
紅線女　曹大家　一張
音樂譜子　騰達飛黃　走馬英雄　一張
電影插曲
小芳艷芬　一彎眉月伴寒衾　一張　月夜擁寒衾　一張
小紅線女　富貴似浮雲　昭君出塞　一張
遠地僑胞光顧COD寄奉

半年平賣
各衣裳大均減價
△每套▽
十九元九毛五　廿四元九毛五
廿九元九毛五　卅九元九毛五
如有多一條褲另計五元
活活公司對面
Super Clothing Centre
108 Hastings St. West
Vancouver, B.C.

◎醫生黃基靄
地址：跑路街三百四十六號
電話 MArine 5995

李家驤園
Lee Kar Shong
P.O. Box 795　Phone 3342
Vernon, B. C.

穩寧土產
瓜菜上市
靚嫩毛瓜
大肉苦瓜
青身絲瓜
大小交易一律歡迎
所有寄費買者自理

FERRY MEAT MARKET
119 East Hastings St.

煙仔價注意
著名烟仔如
水手嘜　握市砵
巴列吉　市屈級
在此出賣
連稅銀一盒叁毛
細絲煙特平
請入來參觀

PHONE PA. 6527
雲高 合益公司 華埠
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本店專營合時瓜菜祖國雜貨鮮肉燒臘
精製　白油腸臘鴨　鴨肝腸鴨下庄　發行
五花臘肉　鴨片肉
新到　合時水貨　罐頭食品

驅風萬靈油
粵東萬春堂監製
三分鐘內 立止風濕骨痛
居家旅行不可缺
有效主治
風濕骨痛　四時感冒
半身不遂　山嵐障氣
風寒鶴膝　飽滯吐瀉
無名腫毒　中風中痰
腰部疼痛　心痛肚痛
湯火損傷　傷風咳嗽
有風必驅　有痛必止
總代理處元豐公司
YUEN FONG CO.
244 Pender St. E. Vancouver 4. B.C.

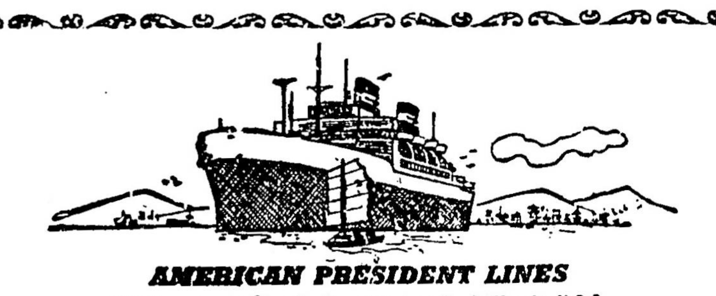
雲埠均安號　全加總代理
AMERICAN PRESIDENT LINES
美國總統輪船公司

均安號

總代理美國總統輪船公司華人客務
代理環球各航空公司飛機客票
代售詩晏亞鐵路火車票
辦理回國護照各種旅行文件
僑胞遣家眷來加拿大在本號交給船費。由本號發給預留船位定單。指定搭客乘有一定船期之總統船來加。保証有位。快捷妥當。
欲知詳細。請詢各埠分代理。

由大埠開往香港船期
威爾遜總統　八月廿七日
克利夫蘭總統　九月十五日
由香港開往大埠船期
克利夫蘭總統　八月廿四日
威爾遜總統　九月十八日

Quon On Co. Ltd.
254½ E. Pender St.
Vancouver, B. C.
Tel. PA. 1025



AMERICAN PRESIDENT LINES
761 Sacramento Street · San Francisco 8 · California, U.S.A.
美國總統輪船公司

由溫哥華往香港三百六十五元五
來回票六百九十五元

總統船航行太平洋上有悠久的歷史其航期，設備，服務，久爲旅客所稱道最近敢施有下列優點華僑旅行請留意焉
㈠三等位添置通風管使冷暖調節
㈡聘用華裔厨師烹調唐餐
㈢客廳會室有大量華文書報，雀牌，天九，棋盤，及各種玩具
㈣船員用華裔大寫男女管事
㈤行李免費額增至二百五十磅
便利：加籍華僑到美國時可自由埋埠暫居
華客　本公司在三藩市設華人事務所料理
在加拿大各大城市遍設華人代理以備垂詢